



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

16957/2024

38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio Motorizzazione

Betreff:

Zugang an die zentrale Datenbank des
öffentlichen Automobilregisters

Oggetto:

Accesso alla Banca dati centrale del
Pubblico Registro Automobilistico

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1534 vom 8. Mai 2000, wurde der Abschluss der Vereinbarung, welche den Zugang an die zentrale Datenbank des öffentlichen Automobilregisters zum Gegenstand hat, genehmigt.

Die am 1. Juni 2000 abgeschlossene Vereinbarung zwischen der Autonomen Provinz Bozen und dem Automobile Club Italia, ist bis zu jenem Zeitpunkt gültig, bis eine der beiden Parteien von derselben zurücktritt.

Am 27.06.2024, interne Prot. Nr. 0558105, wurde eine neue Integration der Konvention zwischen der Autonomen Provinz Bozen und dem Automobile Club Italia unterzeichnet, die eine Gültigkeit von 9 Jahren hat oder bis zu jenem Zeitpunkt gültig ist, bis eine der beiden Parteien von derselben zurücktritt oder eine neue Konvention unterzeichnet wird.

Der Zugang an die zentrale Datenbank des öffentlichen Automobilregisters laut oben erwähnter Vereinbarung ist notwendig, um die Weiterführung der institutionellen Tätigkeiten der Abteilung Mobilität zu gewährleisten.

Die oben erwähnte Vereinbarung sieht für jede Einsichtnahme in die Datenbank des öffentlichen Automobilregisters (P.R.A.), mittels Abfrage des amtlichen Kennzeichens die Bezahlung von 0,365 Euro zuzüglich MwSt. vor, die auch im Falle einer erfolglosen Nachforschung geleistet werden muss.

Der erwähnte Betrag kann vom Automobile Club Italia (ACI) abgeändert werden, im Bezug auf die vom ISTAT festgestellte Änderung des Verbraucherpreisindex, mittels Veröffentlichung innerhalb 30. September eines jeden Jahres auf der eigenen institutionellen Webseite. Die Änderung tritt ab 1. Jänner des folgenden Jahres in Kraft.

Aufgrund der Erfahrungen der letzten Jahre rechnet man jährlich mit zirka 3.300 Konsultationen zu je 0,45 Euro MwSt. inbegriffen, wonach sich ein geschätzter Betrag von insgesamt 1.500,00 Euro MwSt. inbegriffen für ein gesamtes Jahr ergibt. Aus diesem Grund ergibt sich deshalb ein Gesamtbetrag von 13.500,00 Euro MwSt. inbegriffen für die Jahre 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033.

Präzisiert, dass die wesentlichen Vertragsklauseln in der Konvention mit ACI enthalten sind.

Con delibera della Giunta Provinciale n. 1534 dell'8 maggio 2000, è stata autorizzata la stipula della convenzione avente come oggetto l'accesso alla Banca dati centrale del Pubblico Registro Automobilistico.

La convenzione stipulata in data 1° giugno 2000 tra la Provincia Autonoma di Bolzano e l'Automobile Club Italia ha durata fino a quando una delle due parti recede dalla stessa.

In data 27.06.2024, n. prot. interno 0558105, tra la Provincia Autonoma di Bolzano e l'Automobile Club Italia è stata stipulata una nuova integrazione alla convenzione, la quale a sua volta ha durata di 9 anni o fino a quando una delle due parti recede dalla stessa o fino a quando viene stipulata una nuova convenzione.

L'accesso alla banca dati del Pubblico Registro Automobilistico di cui alla suindicata convenzione risulta indispensabile al fine di assicurare la continuità delle attività istituzionali della Ripartizione Mobilità.

La succitata convenzione prevede per ogni consultazione nella banca dati del Pubblico Registro Automobilistico (P.R.A) su base targa, il pagamento di 0,365 euro oltre IVA, da corrispondere anche nel caso di esito negativo della consultazione.

L'importo sopra indicato può essere modificato dall'Automobile Club Italia (ACI) in relazione alla variazione accertata dall'ISTAT dell'indice dei prezzi al consumo, attraverso pubblicazione sul proprio sito istituzionale entro il 30 settembre di ogni anno. Tale modifica entra in vigore dal 1° gennaio dell'anno successivo.

In base all'esperienza fatta negli anni passati, si presume di effettuare annualmente circa 3.300 consultazioni per un importo di 0,45 euro compreso IVA per ogni consultazione, il che determina un importo annuale stimato di 1.500,00 euro IVA inclusa. Per questo motivo l'importo totale ammonta a 13.500,00 euro IVA inclusa per gli anni 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella convenzione con ACI;

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21. Juli 2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Die gegenständliche Dienstleistung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

verfügt

der Amtsdirektor

- Die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen von Automobile Club Italia (ACI) durchgeführt;
 - die Ausgabe von 13.500,00 Euro MwSt. inbegriffen auf dem Kapitel U10051.0570 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2024-2026, für die Haushaltsjahre von 2025 bis 2033 gemäß Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil des Dekretes bildet, zweckzubinden.
- Der Betrag wird dabei wie folgt aufgeteilt:
- Der Betrag von 1.500,00 Euro MwSt. inbegriffen auf den Verwaltungshaushalt 2025,
 - Der Betrag von 1.500 Euro MwSt. inbegriffen auf den Verwaltungshaushalt 2026,
 - Der Betrag von 1.500 Euro MwSt. inbegriffen auf den Verwaltungshaushalt 2027
 - Der Betrag von 1.500 Euro MwSt. inbegriffen auf den Verwaltungshaushalt 2028
 - Der Betrag von 1.500 Euro MwSt. inbegriffen auf den Verwaltungshaushalt 2029
 - Der Betrag von 1.500 Euro MwSt. inbegriffen auf den Verwaltungshaushalt 2030
 - Der Betrag von 1.500 Euro MwSt. inbegriffen auf den Verwaltungshaushalt 2031
 - Der Betrag von 1.500 Euro MwSt. inbegriffen

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

La legge provinciale n. 6 del 21 luglio 2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Il Direttore d'ufficio

decreta

- per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto è effettuato dall'Automobile Club Italia (ACI);
 - di impegnare la spesa di 13.500,00 euro IVA inclusa sul capitolo U10051.0570 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024-2026, esercizi finanziari dal 2025 fino al 2033 come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto.
- L'importo viene suddiviso nel seguente modo:
- L'importo di 1.500 euro IVA compresa sull'esercizio finanziario 2025,
 - L'importo di 1.500 euro IVA compresa sull'esercizio finanziario 2026,
 - L'importo di 1.500 euro IVA compresa sull'esercizio finanziario 2027
 - L'importo di 1.500 euro IVA compresa sull'esercizio finanziario 2028
 - L'importo di 1.500 euro IVA compresa sull'esercizio finanziario 2029
 - L'importo di 1.500 euro IVA compresa sull'esercizio finanziario 2030
 - L'importo di 1.500 euro IVA compresa sull'esercizio finanziario 2031

- auf den Verwaltungshaushalt 2032
- Der Betrag von 1.500 Euro MwSt. inbegriffen
- auf den Verwaltungshaushalt 2033

- L'importo di 1.500 euro IVA compresa sull'esercizio finanziario 2032
- L'importo di 1.500 euro IVA compresa sull'esercizio finanziario 2033

Bozen, am 24.10.2024

Bolzano, il 24.10.2024

der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Markus Kolhaupt

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240016957

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelverbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
	U10051.0570		96180	A.C.I. AUTOMOBILE CLUB ITALIA					1.500,00			
001	38	2025	00493410583	00907501001	VIA MARSALA 8 - ROMA			01.01.2025	31.12.2025			
	38.04/ACCESSO BANCA DATI PUBBL.REGISTRO AUTOMOBIL.				38.04/ZUGANG DATENBANK AUTOMOBILREG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
002	U10051.0570		96180	A.C.I. AUTOMOBILE CLUB ITALIA					1.500,00			
	38	2026	00493410583	00907501001	VIA MARSALA 8 - ROMA			01.01.2026	31.12.2026			
	38.04/ACCESSO BANCA DATI PUBBL.REGISTRO AUTOMOBIL.				38.04/ZUGANG DATENBANK AUTOMOBILREG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
003	U10051.0570		96180	A.C.I. AUTOMOBILE CLUB ITALIA					1.500,00			
	38	2027	00493410583	00907501001	VIA MARSALA 8 - ROMA			01.01.2027	31.12.2027			
	38.04/ACCESSO BANCA DATI PUBBL.REGISTRO AUTOMOBIL.				38.04/ZUGANG DATENBANK AUTOMOBILREG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
004			96180	A.C.I. AUTOMOBILE CLUB ITALIA					1.500,00			
	38	2028	00493410583	00907501001	VIA MARSALA 8 - ROMA			01.01.2028	31.12.2028			
	38.04/ACCESSO BANCA DATI PUBBL.REGISTRO AUTOMOBIL.				38.04/ZUGANG DATENBANK AUTOMOBILREG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
005			96180	A.C.I. AUTOMOBILE CLUB ITALIA					1.500,00			
	38	2029	00493410583	00907501001	VIA MARSALA 8 - ROMA			01.01.2029	31.12.2029			
	38.04/ACCESSO BANCA DATI PUBBL.REGISTRO AUTOMOBIL.				38.04/ZUGANG DATENBANK AUTOMOBILREG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
006			96180	A.C.I. AUTOMOBILE CLUB ITALIA					1.500,00			
	38	2030	00493410583	00907501001	VIA MARSALA 8 - ROMA			01.01.2030	31.12.2030			
	38.04/ACCESSO BANCA DATI PUBBL.REGISTRO AUTOMOBIL.				38.04/ZUGANG DATENBANK AUTOMOBILREG							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240016957

007			96180	A.C.I. AUTOMOBILE CLUB ITALIA								1.500,00			
	38	2031	00493410583		00907501001	VIA MARSALA 8 - ROMA				01.01.2031		31.12.2031			
	38.04/ACCESSO BANCA DATI PUBBL.REGISTRO AUTOMOBIL.				38.04/ZUGANG DATENBANK AUTOMOBILREG										
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail					Data - Datum	Importo - Betrag	
008			96180	A.C.I. AUTOMOBILE CLUB ITALIA								1.500,00			
	38	2032	00493410583		00907501001	VIA MARSALA 8 - ROMA				01.01.2032		31.12.2032			
	38.04/ACCESSO BANCA DATI PUBBL.REGISTRO AUTOMOBIL.				38.04/ZUGANG DATENBANK AUTOMOBILREG										
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail					Data - Datum	Importo - Betrag	
009			96180	A.C.I. AUTOMOBILE CLUB ITALIA								1.500,00			
	38	2033	00493410583		00907501001	VIA MARSALA 8 - ROMA				01.01.2033		31.12.2033			
	38.04/ACCESSO BANCA DATI PUBBL.REGISTRO AUTOMOBIL.				38.04/ZUGANG DATENBANK AUTOMOBILREG										
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail					Data - Datum	Importo - Betrag	
Totale attuale - Gesamtbetrag:										13.500,00					



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 1.500,00 - Kap./Cap. U10051.0570 / 2025
€ 1.500,00 - Kap./Cap. U10051.0570 / 2026
€ 1.500,00 - Kap./Cap. U10051.0570 / 2027
€ 1.500,00 - Kap./Cap. U10051.0570 / 2028
€ 1.500,00 - Kap./Cap. U10051.0570 / 2029
€ 1.500,00 - Kap./Cap. U10051.0570 / 2030
€ 1.500,00 - Kap./Cap. U10051.0570 / 2031
€ 1.500,00 - Kap./Cap. U10051.0570 / 2032
€ 1.500,00 - Kap./Cap. U10051.0570 / 2033

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Dekret Nr./N. Decreto: 16957/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Markus Kolhaupt, 016B3CA4 - Marta Tacchinardi, 014B7E7C

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

KOLHAUPT MARKUS

24/10/2024

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

25/10/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Markus Kolhaupt
codice fiscale: TINIT-KLHMKS83D28F132V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 016B3CA4
data scadenza certificato: 15/02/2025 00.00.00

Am 30/10/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 7 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marta Tacchinardi
codice fiscale: TINIT-TCCMRT82B50I628B
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 014B7E7C
data scadenza certificato: 02/10/2026 00.00.00

Copia prodotta in data 30/10/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/10/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma